

# 公证/认证申请表 Application Form for Authentication

请按背面须知准备办证材料 Please Turn Reverse for Important Information

申请人姓名 Name of Applicant	中文			性别	男 M
	English			Gender	女 F
出生日期 Date of Birth	年 Y	月 M	日 D	出生地点 Place of Birth	
身份证件种类和号码 Type and No. of ID				国籍 Nationality	
职业 Occupation				联系电话 Mobile Phone	
通讯地址 Postal Address					
需公证或认证的文件内容或名称( 请提供相关文件的原件和复印件 ) Main Content or Title of Each Document (Please Submit the Original Documents and the Photocopies)	声明书/Statement		永居身份公证	护照复印件与原件相符	
	委托书 ( 授权书 ) /Power of Attorney			民事诉状/答辩状	
	公司商贸文件/Business Documents			出生证/Birth Certificate	
	单身证明/Single Status Certificate			结婚证/Marriage Certificate	
	领养文件/Adoption Documents			离婚书/Certificate of Divorce	
	死亡证明/Death Certificate		指纹公证	学位证书/diploma	
其他 ( 请说明 ) /Others (please specify) :					
办理公证或认证的目的 ( 即文件在华使用目的 ) Purpose of Document to be used in China	出售房产/Real Estate Sale		购入房产/Real Estate Purchase		
	办理无犯罪记录证明		贸易/Commercial & Trade		
	结婚/Marriage		离婚/Divorce	证明留学情况	
	证明海外居留身份		诉讼/Litigation	领养/Adoption	
	继承财产/Inheritance		放弃继承权	寄养	
	其他 ( 请说明 ) /Others(please specify) :				
计划取证日期/Preferred Collecting Day					
正常 ( 第 4 工作日 )      加急 ( 第 3 工作日 , 加付 A\$30 )      特急 ( 第 2 工作日 , 加付 A\$50 ) Normal ( forth working day )    Urgent (third working day, A\$30 extra)    Emergent (second working day, A\$50 extra)					
我保证以上所填内容真实。如有不妥之处, 本人愿承担一切法律责任。 I hereby declare that the information given above is true, correct and complete, for which I shall bear all the legal responsibilities.					
申请日期 : Date:	年 Y	月 M	日 D	申请人签名 : Signature:	

领事官员专用 For Official Use Only	接案人签名	公证/认证号	发证日期	审批、签署人签名

中华人民共和国驻悉尼总领事馆 : 39 Dunblane Street, Camperdown NSW 2050 受理证件申请时间: 周一至周五上午 9:00-12:00 ( 节假日除外 )

网址 : <http://sydney.chineseconsulate.org> 咨询电话 : 85958000 ( 自动 ) 85958002 ( 人工 ; 上午 9:00-12:00 , 下午 14:00-17:00 ) 传真 : 85958021

## 申办公证、认证须知

一、中国公民可向总领馆申请办理公证手续，并需本人亲自办理。总领馆未指定或授权任何单位、个人代办。办理公证时应提供以下材料：

1、申请人有效**中国护照（或旅行证）原件及其复印件**（应复印照片页、延期页及澳签证页）。

2、填写本**申请表一份**。

3、需要公证的**授权委托书、声明书**等文书应以黑色水笔认真书写，不得涂改，书写完毕后必须在**领馆领事官员面前签名**，并书写当天日期。

4、办理与房产有关的**授权委托书**公证，需提供证明拥有该房产的**房产证书**（原件及其复印件）；如该房产已办理了抵押贷款，还应提供有关银行同意出售该房产的证明（原件）。

5、办理放弃财产继承权的**授权委托书**或**声明书**公证，需同时提供亡者的死亡证明（原件及其复印件）和当事人与亡者亲属关系（或构成遗产继承关系）的证明文件，如亲属关系公证等。

6、办理中国护照复印件与原件相符的公证手续，同样需当事人本人亲自办理，并提供有效中国护照原件及其复印件（资料页及澳有效签证页复印件各两份）。

二、认证手续可由申请人亲自办理，也可委托他人办理，并提供以下材料：

1、申请人**带照片身份证件**（如护照、驾照等）的**原件及其复印件**。如委托他人办理，被委托人需提供带照片的身份证件原件及其复印件，及申请人带照片身份证件的复印件。

2、填写本**申请表一份**。请注意，即使委托他人办理，申请人也必须在申请表上签名。

3、提供已由**澳外交及贸易部在悉尼的认证处认证后的文件的原件及其复印件**。该办事处英文名称为：Authentication Section of the Department of Foreign Affairs and Trade (DFAT) in Sydney ;地址：Sydney Passport Office, Level 7, 26 Lee Street, Sydney NSW 2000；电话：02-92076904；传真：02-92076908。

三、办理公证、认证手续需要的所有复印件均应使用 A4 号白纸复印。

四、递交申请时获得的“取证单”是领取证件的唯一凭证，应妥善保管。丢失“取证单”将无法取证。

五、收费：办理民事类公证或认证手续，如，有关婚姻状况、出生、死亡、身份、民事授权、民事诉状等，收费为 30 澳元/件。办理商务、财产类公证或认证手续，如营业执照、法人资格、资信情况、遗产继承、财产赠予、房屋买卖等，收费为 60 澳元/件。

六、办理时间：4 个工作日。如星期一递交申请，一般星期四可取件。取件时交费。

## General Requirements on Authentication

1. One properly filled-in and duly signed **Application Form for Authentication**.

2. The original document authenticated by Authentication Section of the Department of Foreign Affairs and Trade (DFAT) in Sydney (Address: Sydney Passport Office, Level 7, 26 Lee Street, Sydney NSW 2000 ; Tel : 02-92076904 ; Fax : 02-92076908.) and its complete duplicate.

3. Photo ID of the applicant (such as a valid passport) and a copy of it. If a designated representative lodges the application, he shall provide a copy of photo ID of the applicant together with the photo ID of himself and a copy; if the application is for an institution, the designated representative shall hold a letter of accreditation from the institution and the photo ID of himself and a copy.

4. All photocopies of documents should be made on A4-size paper.

5. The “PICK UP FORM” you get when you lodge the application is the only proof for collection; when lost, you may not be able to collect the document.

6. There is a fee of AU\$30 payable per document of non-commercial purposes such as certificate of birth, death or marital status, proof of identity, civil action, etc.

There is a fee of AU\$60 payable per document of commercial purposes including registration of company, credit rating, inheritance, real estate cases etc.

7. Processing time: 4 working days. For example, an application is submitted on Mon. and normally can be collected on Thu. The payment should be made on collection.